



Univerzita Palackého
v Olomouci

Závěrečná zpráva ze studijního pobytu Akademický rok 2022/2023

Tato zpráva musí být předána Zahraničnímu oddělení Filozofické fakulty UP (dále jen ZO FF) po ukončení studijního pobytu. Zprávu, prosím, zašlete e-mailem na adresu j.horakova@upol.cz. Do předmětu e-mailu napište „Zpráva z pobytu“ + název příslušné země.

Závěrečné zprávy, jejichž autoři a autorky souhlasili/y se zveřejněním, jsou k dispozici na internetové adrese <https://www.ff.upol.cz/studenti/zahranicni-mobility/administrace-vyjezdu/>.

| | |
|---|---|
| Jméno a příjmení studenta/studentky: | Šárka Dvořáková |
| E-mail: | sarka.dvorakova@upol.cz |
| Domácí VŠ: | Univerzita Palackého v Olomouci |
| Domácí fakulta | Filozofická fakulta |
| Obor studia: | Anglická a americká literatura |
| Hostitelská země: | Spojené království Velké Británie a Severního Irska |
| Hostitelská VŠ: | The University of Edinburgh |
| Délka pobytu: | 16 dní |

Prosíme o vyjádření, zda hodláte zprávu poskytnout k uveřejnění a zda ji hodláte zveřejnit anonymně či nikoli. Zveřejnění jména a kontaktu může pomoci dalším uchazečům a uchazečkám o stipendijní pobyt v zahraničí.

Souhlasím s uveřejněním této zprávy nebo její části na internetových stránkách ZO FF

ano ne

Souhlasím s uvedením jména u mé zprávy

ano ne

Souhlasím s uvedením e-mailové adresy u mé zprávy ano ne
Souhlasím s tím, aby zpráva byla uchována pro potřeby ZO FF
po dobu pěti let od jejího odevzdání. ano ne

Body pro sepsání Zprávy ze studijního pobytu:

- **Zahraníční pobyt** (uveďte stručné informace o délce studijního pobytu, o univerzitě či pracovišti, kde jste stáž absolvovali, o Vaší činnosti spojené se studiem)
- **Před odjezdem** (informace o formalitách, které je třeba zajistit před odjezdem – víza, pojištění apod., doprava, spojení, ceny)
- **Ubytování, stravování, doprava** (druh ubytování, kvalita, způsob zajištění, cena, možnost využití studentské koleje, možnost stravování v menze)
- **Finance** (způsob výplaty stipendia, dostatečnost finančních prostředků, potřeba finanční zálohy ze soukromých zdrojů, nepředvídané náklady)
- **Volný čas** (využívání volného času, akce a služby pro studenty a studentky, přístup do univerzitních zařízení – do knihoven, k internetu apod., sportovní a kulturní příležitosti, tipy na výlety)
- **S jakými problémy jste se setkal/a při přípravě cesty a během zahraničního studia**
- **Další komentáře a doporučení** (rady a tipy pro ostatní studenty a studentky)
- **Celkové hodnocení** (jaký přínos měla stáž pro Vaše studium, diplomový projekt, doktorskou práci, pro zlepšení jazykových znalostí apod.)
- **Odkaz na fotogalerii** (můžete připojit odkaz na Vaše osobní webové nebo facebookové fotoalbum, případně je možné zaslat několik fotografií v příloze e-mailu)

Zprávu napište buď jako souvislý text nebo, potřebujete-li, odpovídejte na otázky.

1) TEXT

Pobývala jsem 16 dní částečně na University of Edinburgh, kde jsem konzultovala s Robertem Irvinem, PhD, a částečně v National Library of Scotland. Pokračovala jsem ve výzkumu ke svojí dizertaci na téma ostrovy v současné skotské detektivce. Jednalo se o povinnou mobilitu v rámci doktorského studia v programu anglická a americká literatura na katedře anglistiky a amerikanistiky.

Cesta do Edinburghu se plánuje jednoduše. Z Prahy je přímé letecké spojení několikrát týdně. Je ale třeba odjet velmi brzy ráno nebo přespat v Praze, protože letadlo odlétá dopoledne. Z Edinburghu letadlo odlétá do Prahy kolem 6. ráno. Stravování a ubytování u místní rodiny jsem si zařizovala sama. Financováno bylo z jiného zdroje (grant IGA). Bez grantu by mi poskytnuté finance nestačily. Co se týká dopravy v místě, na začátku pobytu je nejlepší si zakoupit jízdenku na hromadnou dopravu Lothian (prodává se po týdně), která se nahraje na kartu, kterou stačí při nástupu do autobusu naskenovat.

Vzhledem k tomu, kdy jsem přijela, se volný přístup do univerzitní knihovny nedal zařídit, ale konzultant mi pomohl s přístupem k některým článkům. Většinu výzkumné práce jsem realizovala v National Library.

Vzhledem k tomu, že jsem byla pouze na krátkodobé mobilitě, volnočasové aktivity jsem nevyhledávala, ale Edinburgh je kulturně velice bohaté město se spoustou muzeí

(včetně National Museum of Scotland), galerií a monumentů. Po krátké registraci je možné využít zdroje National Library. S Lothian jízdenkou na hromadnou dopravu se dá zajet i poměrně daleko od Edinburghu, např. do Roslinu (do Rosslyn Chapel) nebo do Portobella na pláž.

Jediný problém, který se vyskytl bylo velké množství turistů v autobusech a opravy na jedné z hlavních ulic, které mi komplikovaly dojíždění a pohyb po městě. Po centru se dá chodit pěšky, když dovolí počasí, ale zrovna probíhající stávka popelářů poněkud znepríjemňovala i procházky.

Doporučuji navštěvovat charitativní obchody (Oxfam, Shelter, British Heart Foundation...), zejména v centru a v oblasti Comely Bank, kde lze levně nakoupit primární i sekundární literaturu z druhé ruky za velice dobré ceny, včetně nedávno publikovaných knih. Je dobré je navštívit stejné obchody během delších pobytů opakovaně, protože se sortiment rychle obměňuje. Z knihkupectví doporučuji Waterstones na Princes Street a Blackwell's na South Bridge, které má v přízemí sekci dedikovanou skotské literatuře, historii a geografii.

Stáž hodnotím jako velice přínosnou – v knihovnách jsem našla hlavně starší odbornou literaturu, k níž není na internetu přístup, která mi pomůže zmapovat vývoj Island Studies v úvodu práce, a v knihkupectvích a charitativních obchodech jsem objevila novou primární literaturu, kterou jsem zahrнула do svého korpusu.

2) DOTAZNÍK

(délka odpovědí – dle vlastního uvážení)

1. Co byste doporučil/a studentům, kteří plánují studijní pobyt v zahraničí s ohledem na informační materiály o cílové zemi či místě studia, finanční podporu, jazykovou přípravu, postup, jak žádat o přijetí apod.:

Pro doktoranda je asi nejdůležitější mít kontakty. Nejlepší je rozeslat spoustu emailů a doufat, že někoho zaujmou. Je potřeba nebát se zeptat – dá se zařídit opravdu ledacos.

2. Můžete poskytnout tip/ radu týkající se společenských záležitostí v hostitelské zemi/ na hostitelské instituci (kulturní rozdíly, důležitost jazykové výbavy atd.):

Doporučuji před odjezdem naposlouchat Scottish English. Pokaždé mi několik dní trvá se aklimatizovat a přizpůsobit uši.

3. Jaké byly hlavní rozdíly mezi vzdělávacími postupy a metodami, průběhu zkoušek atd. na domácí a na hostitelské instituci:

V této oblasti nemám zkušenosti.

4. Jaké závěry můžete vyvodit z absolvování studijního pobytu v rámci programu mezinárodní mobility. Splnil pobyt Vaše očekávání. Setkal/a jste se s nějakými závažnými problémy. Co jiného kromě akademického přínosu Vám pobyt dal:

Vzhledem k tomu, že mi bylo umožněno si doktorandský výjezd zařídit přesně do místa, kam jsem potřebovala, byl pro mě pobyt přínosný výhradně akademicky. Celkově je skvělé se vydat do místa, jehož literaturou a kulturou se student zabývá, protože pozná přístup místních lidí a každodenní život. Při výzkumu od počítače mi unikla spousta zajímavé primární literatury, kterou jsem objevila v knihkupectvích, antikvariátech nebo po rozhovoru s místními knihkupci.

5. Které stránky výměnného studijního pobytu zejména oceňujete:

Velice jsem ocenila ochotu dr. Irvina mě vůbec přijmout během pozdního léta. National Library má právo na povinný výtisk všech publikací ve Spojeném království a je tedy možné v ní najít (téměř) cokoliv, což je pochopitelně skvělé pro doktorský výzkum.

6. Máte nějaká doporučení, jak výměnný program mezinárodní mobility zlepšit?

Hodně mě zklamal post-Brexitový přístup britských institucí, které mě odmítly přijmout, přestože s nimi katedra anglistiky měla uzavřenou smlouvu na krátkodobou mobilitu doktorandů v rámci Erasmu. Durham nakonec přestal katederní koordinátorce úplně odpovídat na emaily a nikdo nebyl ochoten a asi ani schopen zodpovědět naše otázky. Doufám, že k tomu už došlo, ale je zjevně potřeba si s britskými institucemi vyjasnit, jestli smlouvy fungují i po Brexitu. V jiných zemích bych asi podobné problémy neměla. Naopak jsem byla velice ráda, že mi bylo umožněno vyjet jiným způsobem do místa, kam jsem opravdu chtěla, což pro mě nakonec bylo daleko přínosnější než původně plánovaný výjezd do Durhamu, kam mě nic netáhlo, a jela bych tam proto, že jsem měla ve Spojeném království na výběr pouze ze dvou institucí. Nevím, jak lehké by to bylo administrativně, ale pro doktorandy by myslím bylo nejlepší, kdyby si mohli pobyt zařídit podobně jako já a jet někam, kde je k dispozici pro ně dobře vybavená knihovna nebo vhodný konzultant.

Největší organizační problém byly samozřejmě finance. Kdybych neměla ještě grant, musela bych povinný výjezd z větší poloviny platit ze svého.



